

### 38. ÉPITAPHE DE PRÔTIÏN

Département de l'Art antique, inv. 142728.

Lieu et contexte de la découverte inconnus. Achetée avant 1899, vraisemblablement dans le commerce des antiquités à Paris, pour la collection d'Izabela Działyńska (née Czartoryska) à Gołuchów. Depuis 1948 au Musée National de Varsovie. La pierre provient sans aucun doute de Sidon en Phénicie (voir *supra*, commentaire du no. 31).

Marbre blanc. Base surmontée d'une colonnette; h. 17,7 cm, l. 15 cm, ép. 7,4 cm; seule subsiste la partie inférieure du monument. L'inscription est gravée à l'avant de la base aux dimensions: h. 16 cm, l. 15 cm. Lettres lunaires; traces de couleur rouge dans les lettres. H. des lettres: 1,0 – 2,1 cm, h. moyenne d'interligne: 1,3 cm.

D'après la pierre, Froehner, *Gołuchów*, p. 218, no. 35.

Cf. A. Łajtar, *ZPE* 125 (1999), p. 156, no. 40.

II<sup>e</sup>-III<sup>e</sup> s. ap. J.-C., d'après la paléographie.

Πρωτίων

χρηστὲ κὲ

ἀγαθέ, χεῖρε·

4 ζήσα<ς> ἔτη

ςα'.

2. lire *καὶ* || 3. lire *χαῖρε*

*Prôtiôn excellent et bon, salut; il a vécu soixante et un ans.*

3. L'adjectif *ἀγαθός* est rarement employé comme épithète du défunt dans les petites épitaphes stéréotypées de la Méditerranée sud-orientale du type de celle-ci.

[A.Ł.]